

Министерство образования и науки Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Кемеровский государственный университет» (КемГУ)

Центр дополнительного образования

Институт истории и международных отношений

УТВЕРЖДАЮ

Начальник ЦДО



Р.М.Котов

2019 г.

ПРОГРАММА

Дополнительная общеобразовательная

(Общеразвивающая программа)

«Китайский язык (базовый)»

Начальник ЦДО

Левкина О.М.

Содержание

| | | |
|------|--|----|
| 1. | Общая характеристика программы..... | 3 |
| 1.1. | Цель реализации программы..... | 3 |
| 1.2. | Требования к результатам освоения программы..... | 3 |
| 1.3. | Требования к уровню подготовки поступающего на обучение, необходимому для освоения программы..... | 3 |
| 1.4. | Трудоемкость обучения..... | 4 |
| 1.5. | Форма обучения | 4 |
| 2. | Содержание программы..... | 4 |
| 2.1. | Учебный план..... | 5 |
| 2.2. | Календарный учебный график..... | 6 |
| 2.3. | Учебно-тематический план | 7 |
| 3. | Условия реализации программы | 8 |
| 3.1. | Материально-технические условия реализации программы..... | 8 |
| 3.2. | Перечень методов, средств обучения и образовательных технологий..... | 9 |
| 3.3. | Квалификация педагогических кадров..... | 9 |
| 3.4. | Учебно-методическое обеспечение программы..... | 9 |
| 4. | Оценка качества освоения программы..... | 10 |
| 5. | Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья | 12 |

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ

1.1. Цели реализации программы

1.1. Цель реализации программы:

создание лингвистической базы по китайскому языку для комплексного овладения обучающимися лексико-грамматическими знаниями общего характера. Программа направлена на развитие коммуникативной и культурной компетенции и познавательной активности слушателей.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения программы слушатель должен приобрести следующие знания, умения, навыки:

- вести на китайском языке беседу по любой из изученных тем, участвовать в дискуссии, используя наиболее характерные для диалогической речи грамматические конструкции, слова и выражения;

- с помощью словаря осуществлять адекватный перевод оригинального текста, в том числе имен собственных;

- воспринимать информацию на китайском языке, полученную из речи преподавателя или другого лица в непосредственном общении или аудиовизуальных и электронных источников информации в профессиональной и социокультурной сферах общения;

- обладать знаниями по аспектам истории и культуры Китая, оказавшим влияние на формирование и развитие китайского языка;

- уметь составлять печатный текст на китайском языке с использованием компьютерного обеспечения.

Связь образовательной программы «Китайский язык (базовый)» с ФГОС ВО по направлению подготовки 41.03.01 "Зарубежное регионоведение".

| <i>Коды компетенции</i> | <i>Содержание компетенций*</i> | <i>Результат</i> |
|-------------------------|---|---|
| ОК-7 | способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | Знать: иностранный язык на уровне достаточном для межкультурной и межличностной коммуникации в рамках изученных тем; Уметь: осуществлять устную и письменную коммуникацию на иностранном языке в рамках изученных тем. Владеть: иностранным языком, на уровне, позволяющем осуществлять устную и письменную коммуникацию на бытовом и деловом уровне в рамках изученных тем. |
| ОПК-16 | владением стандартными методами компьютерного набора текста на иностранном языке международного общения и языке | Знать: стандартные методы компьютерного набора текста как на русском языке, так и на иностранных языках. Уметь: использовать методы компьютер- |

| | | |
|--|-----------------------|--|
| | региона специализации | ного набора текста на русском и иностранном языках для реализации прикладных задач. Владеть: стандартными методами компьютерного набора текста на русском языке, иностранных языках. |
|--|-----------------------|--|

1.3 Категория слушателей

Студенты неязыковых направлений.

1.4 Форма обучения

Очная.

1.5 Трудоемкость программы

Нормативная трудоемкость по данной программе 120 академических часов, включая самостоятельную работу слушателей.

2. СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

2.1. Учебный план

| № п/п | Раздел дисциплины | Общая трудоёмкость (часов) | Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах) | | | Формы текущего контроля успеваемости |
|-------|--|----------------------------|---|----------------------|------------------------------------|--|
| | | | аудиторные учебные занятия | | самостоятельная работа обучающихся | |
| | | | лекции | практические занятия | | |
| 1. | Базовые сведения о фонетике и иероглифике китайского языка | 18 | | 8 | 10 | Контрольное чтение. Проверочные работы |
| 2. | Лексика и устная практика (начальный уровень) | 60 | | 30 | 30 | Выполнение упражнений. Проверочные работы. Собеседование |
| 3. | Грамматика (начальный уровень) | 40 | | 20 | 20 | Выполнение упражнений. Проверочные работы. |
| 4. | Итоговая аттестация Зачет | 2 | | 2 | | |
| 5. | ИТОГО | 120 | | 60 | 60 | |

2.2. Календарный учебный график

| № | Наименование дисциплин <i>(в соответствии с учебным планом)</i> | Трудоемкость | недели | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|--|--------------|--------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |
| 1. | Базовые сведения о фонетике и иероглифике китайского языка | 18 | у | у | у | у | к | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. | Лексика и устная практика (начальный уровень) | 60 | | | | | к | у | у | у | у | у | у | у | у | у | у | у | у | у | у | | | | | | | | | | | | |
| 3. | Грамматика (начальный уровень) | 40 | | | | | к | | | | | | | | | | | | | | | у | у | у | у | у | у | у | у | у | у | | |
| 4. | Зачет | 2 | | | | | к | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 3 |
| 5. | ИТОГО | 120 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Условные обозначения

у

Учебный процесс

з

Зачет

2.3. Учебно-тематический план

| № | Наименование раздела дисциплины | Содержание раздела дисциплины |
|---|--|---|
| 1 | Базовые сведения о фонетике и иероглифике китайского языка | <p>Структура слога в китайском языке: инициали, финали, тоны. Нулевой тон. Правила модуляции тона. Алфавит путунхуа. Правила транскрибирования. Эрризованные финали.</p> <p>Основные черты в китайской каллиграфии. Порядок написания черт. Базовые иероглифы. Графемы («ключи»). Структура иероглифов. Алфавитный поиск иероглифов. Компьютерный ввод иероглифов. Поиск иероглифов в онлайн-словарях</p> |
| 2 | Лексика и устная практика (начальный уровень) | <p>Основные разговорные формулы. Приветствие. Вежливый вопрос о самочувствии, состоянии дел. Вопрос о пожеланиях собеседника. Вопрос о профессии, статусе человека. Вопрос об имени, национальности собеседника. Прощание. Выражение благодарности. Вопрос об адресе, местонахождении. Первая встреча. Разговор о специальности.</p> <p>Основные разговорные формулы на уроке китайского языка.</p> <p>Самопрезентация. Рассказ о себе. Представление и самопредставление. Семья. Профессии. Учеба в университете: факультет, специальность, группа. Изучение языка. Возраст. День рождения.</p> <p>Базовые коммуникативные ситуации. Вопрос о здоровье. Звонки по телефону. Описание квартиры. Рассказ об университете. Приглашения. Деньги (национальная валюта КНР и других стран). Покупки в магазине, на рынке. В банке. Поздравление с праздником. Прощание. Еда. Путешествия по Китаю.</p> |
| 3 | Грамматика (начальный уровень) | <p>Структура предложения в китайском языке. Простое предложение. Порядок слов в китайском предложении. Предложения с качественным сказуемым (выраженным прилагательным). Побудительное предложение (вежливое выражение просьбы). Предложения с глаголом-связкой 是. Предложение с глагольным сказуемым. Предложения с глагольным сказуемым 有. Способы образования отрицательных предложений. Способы образования вопросительных предложений (различные типы вопросов). Притяжательная конструкция.</p> <p>Местоимения: личные, притяжательные, указательные.</p> <p>Числительные от 1 до 100.</p> <p>Обстоятельство места и времени. Обозначение, дат, годов, дней недели. Время суток. Праздники. Рабочий/выходной день. Статическое обстоятельство времени.</p> <p>Разговор о месте нахождения. Вопрос «Как пройти...?», обозначение места и направление (статическое и динамическое обстоятельство места)</p> <p>Обстоятельство образа действия.</p> |
| 4 | Итоговая аттестация | Зачет |

3. ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

3.1. Материально-технические условия реализации программы

Лекции и практические занятия проводятся как в учебных аудиториях, аудиториях, оснащенных мультимедийным оборудованием.

| <i>Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий</i> | <i>Вид занятий</i> | <i>Наименование оборудования, программного обеспечения</i> |
|--|------------------------|---|
| Мультимедийная аудитория 8401 | Практические занятия | Компьютер с прикладным программным обеспечением : <ul style="list-style-type: none">• ОС MSDN AA Microsoft Windows XP Professional\$• Антивирус Касперского 6.0 для Windows Workstations\$• Microsoft Office Professional. с выходом в Интернет. Телевизор, доска |
| Рабочее место пользователя | Самостоятельная работа | Компьютер с прикладным программным обеспечением : <ul style="list-style-type: none">• ОС MSDN AA Microsoft Windows XP Professional\$• Антивирус Касперского 6.0 для Windows Workstations\$• Microsoft Office Professional. с выходом в Интернет. |

3.2 Перечень методов, средств обучения и образовательных технологий

Программой дисциплины предусмотрены такие формы организации учебного процесса, как практические занятия, самостоятельная работа. В ходе изучения курса слушатели получают задания для выполнения самостоятельной работы в форме упражнений, вопросов, проверочных работ.

Проведение большинства практических занятий предусматривает использование мультимедийного сопровождения.

В учебном процессе предусмотрено применение активных методов обучения и интерактивных технологий.

На практических занятиях с использованием компьютерных презентаций реализуется принцип наглядности. Подготовка данного занятия преподавателем состоит в том, чтобы изменить, переконструировать учебную информацию по теме в визуальную форму для представления слушателям через технические средства обучения. Проведение занятия сопровождается развернутым комментированием преподавателем подготовленных наглядных материалов. Представленная таким образом информация должна обеспечить систематизацию имеющихся у слушателей знаний, создание проблемных ситуаций и возможности их разрешения; демонстрировать разные способы наглядности, что является важным в познавательной и профессиональной деятельности.

На практических занятиях используется:

- анализ проблемных ситуаций (case-study) – метод обучения, способствующий умению принятия решений, его целью является научить слушателей анализировать ин-

формацию, выявлять ключевые проблемы, генерировать альтернативные пути решения, оценивать их, выбирать оптимальное решение и формировать программы действий;

- групповая дискуссия используется для выработки разнообразных решений в условиях неопределенности или спорности обсуждаемого вопроса путем разрядки межличностной напряженности; определения мотивации участия и побуждения каждого присутствующего к детальному выражению мыслей; возрождения ассоциаций, ранее скрытых в подсознании человека; стимуляции участников; оказание помощи в высказывании того, что участники не могут сформулировать в обычной обстановке; корректировки самооценки участников и содействия росту их самосознания.

Дидактический тест. Дидактический тест – специально организованный набор заданий, позволяющий осуществить все наиболее важные функции процесса обучения: организующую, обучающую, развивающую. Более того, тестовый контроль имеет значительные преимущества перед другими технологиями обучения. Во-первых, он обеспечивает проверку знаний большого количества слушателей одновременно, во-вторых, создает равные условия для всех тестируемых, в-третьих, занимает незначительное количество времени преподавателя и слушателей и, наконец, обеспечивает возможность контроля, как качества усвоения знаний, так и процесса формирования умений и навыков, использования их на практике.

3.3 Квалификация педагогических кадров

Реализация дополнительной образовательной программы повышения квалификации «Китайский язык (базовый)» обеспечена научно-педагогическими кадрами, имеющими базовое образование, соответствующее профилю преподаваемой дисциплины, и систематически занимающимися научной и (или) научно-методической деятельностью.

Доля преподавателей, имеющих ученую степень и/или ученое звание, в общем числе преподавателей, обеспечивающих образовательный процесс по данной основной образовательной программе, составляет 100%.

3.4. Учебно-методическое обеспечение программы

3.4.1. Нормативно-правовую основу разработки программы составляют:

Нормативно-правовую основу разработки программы составляют:

- Федеральный закон от 29.12.2013 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Трудовой кодекс Российской Федерации от 30 декабря 2001 г. № 197 – ФЗ;
- Постановление Правительства РФ от 08.08.2013 № 678 «Об утверждении номенклатуры должностей педагогических работников организаций, осуществляющих образовательную деятельность, должностей руководителей образовательных организаций»;
- Приказ Минобрнауки России от 1 июля 2013 г. № 499 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным профессиональным программам»;
- Распоряжение Правительства Российской Федерации от 29.12.2014 года № 2765-р «Об утверждении Концепции Федеральной целевой программы развития образования на 2016-2020 годы»;
- Методические рекомендации-разъяснения по разработке дополнительных профессиональных программ на основе профессиональных стандартов (письмо Минобрнауки ВК-1032/06 от 22.04.2015);
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 41.03.01 Зарубежное регионоведение (квалификация (степень) «бакалавр»), утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12 марта 2015 г. № 202);
- Положение о порядке реализации образовательной деятельности по дополнительным образовательным программам, утв. ректором КемГУ А.Ю.Просековым 18.12.2017;

- иные нормативные правовые акты, регламентирующие образовательную деятельность в Российской Федерации.

3.4.2. Литература

1. Задоев Т.П., Хуан Шуин. Начальный курс китайского языка. Часть первая. Изд. 3-е. – М.: Муравей, 2006. – 288 с.
2. Hu Bo, Yang Xuemei. Hanyu Tingli Jiaocheng (Chinese Listening Course) Book 1. – Beijing: BLCUP, 2007. – 289 pp.
3. Road to Success. Lower elementary. Beijing: BLCUP, 2008. 132 p.

3.4.3. Интернет-ресурсы

На русском языке

1. Информационные порталы о Китае и китайском языке:
 - Великая стена - <http://china.worlds.ru>
 - Полушарие - <http://polusharie.com>
 - Китайско-российский центр - <http://chinese-russian.com>
2. Ресурсы, посвященные изучению китайского языка:
 - Китайская грамота - <http://www.lingvochina.ru>
 - Китайский язык - http://www.chinadata.ru/chinese_lanq.htm
 - Уголок Мао - <http://www.umao.ru>
 - Китайский язык онлайн - <http://www.studychinese.ru>

На английском языке

1. Информационные порталы о Китае и китайском языке:
 - Chinese Tools - <http://www.chinese-tools.com>
 - China the Beautiful - <http://www.chinapage.com>
2. Ресурсы, посвященные изучению китайского языка:
 - Zhongwen - <http://zhongwen.com>
 - On-Line Chinese Tools - <http://www.mandarin-tools.com>
 - English and Chinese Learning Dictionaries - <http://www.nciku.com/>
3. Словари:
 - Online Chinese Dictionary - <http://www.chinese-dictionary.org>
 - Line Dictionary - <http://www.ce.linedict.com>
 - Chinese-English Online Dictionary - <http://us.mdbq.net/chindict/chindict.php>

4. ОЦЕНКА КАЧЕСТВА ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ

4.1 Итоговая аттестация

Оценка качества освоения программы включает текущий контроль и итоговую аттестацию слушателей.

К итоговой аттестации допускаются слушатели, успешно выполнившие все задания предусмотренных в каждом модуле форм контроля. Формой итоговой аттестации является зачет. Целью итоговой аттестации является оценка сформированности компетенций. Итоговая аттестация направлена на установление соответствия уровня профессиональной подготовки обучающихся требованиям. Итоговая аттестация слушателей проводится в форме зачета.

В качестве зачетной работы по программе предусмотрено выполнение контрольной работы по изученным темам и собеседование.

Примерный список вопросов для самоконтроля изученной лексики и сформированных коммуникативных умений (1 семестр):

1. 你叫什么名字？你是哪国人？
2. 你有词典吗？
3. 你家有几口人？你有没有哥哥弟弟姐妹？
4. 你爸妈做什么工作？你爸爸妈妈工作吗？
5. 你们班有多少学生？
6. 你学习什么？你学习忙不忙？
7. 汉语难吗？英语难吗？
8. 你的生日是几月几号？
9. 今天几月几号？今天星期几？
10. 现在几点？
11. 你早上几点起床？你晚上几点睡觉？
12. 明天有课吗？你那天没有课？星期一你几点上课？
13. 咱们去玩儿，好吗？下午去玩儿怎么样？
- 14.
15. 这是什么地方？
16. 你们的学校在哪儿？
17. 你多大？
18. 图书馆在哪儿？
19. 你的房间里有什么？教室里有什么？
20. 你的桌子上有什么？
21. 你喝什么？你吃什么？
22. 你爸爸妈妈身体好吗？
23. 你住哪儿？
24. 你的电话号码是多少？
25. 你下午做什么？
26. 你去哪儿买东西？
27. 你每天怎么来教室？
28. 你家在哪儿？
29. 你每个周末做什么？
30. 你有自行车吗？
31. 座公共汽车怎么样？

Во время зачета оценка уровня подготовки слушателя складывается из его знаний, проверяемых правильностью и полнотой ответов в ходе промежуточных аттестаций, и демонстрации сформированных компетенций при выполнении итогового задания. Студенты должны продемонстрировать умение практически использовать эти знания не только на уровне отдельного предложения, но и в более широких контекстах связного текста.

Лицам, успешно освоившим программу и прошедшим итоговую аттестацию, выдается сертификат о прохождении программы.

5. ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся созданы фонды оценочных средств, адаптированные для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе. Форма проведения текущей аттестации для студентов-инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При тестировании для слабовидящих студентов используются ФОС с укрупненным шрифтом. На экзамен приглашается сопровождающий, который обеспечивает техническое сопровождение студенту. При необходимости студенту-инвалиду предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

Составитель программы: доцент кафедры иностранных языков в профессиональной коммуникации, доцент, к.филол.н. Н. С. Якимова